

It is hereby notified that sealed tenders in duplicate are invited for **Contract No. TC E941—Term Contract for the Alterations, Additions, Maintenance and Repair of Buildings and Lands and Other Properties for which the Architectural Services Department (Property Services Branch) is Responsible (Designated Contract Area: Sham Shui Po, Tsuen Wan and Kwai Tsing).**

The works include the alterations, additions, maintenance and repair of buildings and lands and other properties for which the Architectural Services Department (Property Services Branch) is responsible in the Designated Contract Area of Sham Shui Po, Tsuen Wan and Kwai Tsing. The contract period is 36 months commencing in April 2017 tentatively.

Tenders must be clearly marked with the tender reference and the subject of the tender on the outside of the envelope (but should not bear any indication which may relate the tender to the tenderer), addressed to the Chairman, Central Tender Board, and placed in the Government Logistics Department Tender Box located on the Ground Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong, before 12.00 noon on Friday, 18 November 2016. Late tenders will not be accepted.

If a black rainstorm warning signal or tropical cyclone warning signal No. 8 or above is in force at any time between 9.00 a.m. and 12.00 noon on Friday, 18 November 2016, the tender closing time will be postponed to 12.00 noon on the first working day after the black rainstorm warning signal has ceased to be in effect or the tropical cyclone warning signal No. 8 has been replaced by a lower signal.

Forms of tender and further particulars are obtainable from the Property Services Branch, Architectural Services Department, 5th Floor, Main Block, APB Centre, 9 Sung Ping Street, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong.

For enquiry, please contact Ms. Kily WONG, Project Quantity Surveyor (Telephone No.: 2773 2349, Fax No.: 2364 8093, Email Address: [wongknk@archsd.gov.hk](mailto:wongknk@archsd.gov.hk)).

Selective tendering is adopted. Confirmed Contractors on the List of Approved Contractors for Public Works in Group C for Buildings Category or joint ventures with participation of local and/or overseas contractors with the lead participant or the major shareholder being on the above-mentioned approved list who also meet the following qualifications and other conditions for participation stipulated in the tender documents are invited to tender:—

- (a) Contractor must be a confirmed contractor on the List of Approved Contractors for Public Works in Group C for Buildings Category;
- (b) Contractor must have completed at least one (1) Term Contract of contract value not less than HK\$270 million at current price in Hong Kong or any place outside Hong Kong in the past 8 years counting from the original date set for the close of tender (i.e. between 19 November 2008 and 18 November 2016); and
- (c) must not have more than 10% performance reports for all Term Contracts in the Buildings Category rated as adverse based on the tenderer's past performance reports kept by Development Bureau (DEVB's record) in the 5-year period, which ends on the last Quarter End Date before the date being 2 months counting back from but exclusive of the original date set for the close of tender or, if this has been extended, the extended date (there are four Quarter End Dates in a year, namely the last day of February, May, August and November).

Contractors not yet on the above-mentioned approved list may also submit a tender if they submit a request for participation together with a duly completed application for inclusion in the above-mentioned approved list by 1 November 2016 to Mr. H. Y. CHAN, Chief Property Services Manager/1 of the Architectural Services Department, Property Services Branch, 7th Floor, APB Centre, 9 Sung Ping Street, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong, meet the qualifications and conditions for participation, and the application for inclusion is duly approved on or before the tender closing date. Details for making the application are available at:—

[http://www.devb.gov.hk/en/construction\\_sector\\_matters/contractors/index.html](http://www.devb.gov.hk/en/construction_sector_matters/contractors/index.html)

Contractors will be liable to have their names removed from the approved list if they fail or refuse to implement an accepted tender.

This tender is covered by the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under the Agreement on Government Procurement of the World Trade Organization.

A charge will be levied for delivery of tender documents where the delivery of tender documents is requested by a tenderer. A written request must be made.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region does not bind itself to accept any tender irrespective of whether the tender is the lowest bid or, where the assessment of the tenders is based on a marking scheme or formula approach, the tender with the highest overall score.

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region reserves the right to negotiate with any tenderer about the terms of the offer.

Details of the award of this contract will be published on the Internet at ([http://www.gld.gov.hk/eng/services\\_2\\_c.htm](http://www.gld.gov.hk/eng/services_2_c.htm)).

7 October 2016

LEUNG Koon-kee *Director of Architectural Services*